# Funcionalidades do seu novo aparelho de ar condicionado

## 2-step cooling (Arrefecimento em 2 fases)

A função 2-Step Cooling (Arrefecimento em 2 fases) vai arrefecer rapidamente a sala para atingir a temperatura definida e, em seguida, irá ajustar automaticamente a temperatura, a velocidade do ventilador e a direção do fluxo de ar para o ajudar a ficar confortável e revigorado.

## Arrefecimento/aquecimento rápido

Se você deseja que o ar seja forte e frio/quente, basta selecionar a função Fast! Você terá um ar mais forte!

## Arrefecimento/aquecimento confortável

Se deseja que o ar seja confortável e refrescante, a função Comfort irá propagar o ar frio/quente indirectamente, de forma a que se sinta confortável.

## Single User (Utilizador único)

Use a função Single User (Utilizador único) quando estiver sozinho em casa. A função Single User minimizará o consumo de energia com a tecnologia inverter e reduzirá a sua conta de electricidade, ajustando a capacidade máxima de funcionamento do compressor.

## Easy Filter (Filtro Fácil)

Não há nenhuma grelha a ser removida antes de separar o filtro do ar condicionado! Portanto, o filtro pode ser facilmente limpo, com maior frequência! A frequente limpeza do filtro irá impedir a entrada de poeira no produto ou a acumulação no filtro.

## Função good'sleep

A função good'sleep permitirá que tenha uma boa e profunda noite de sono, ajustando a temperatura, a velocidade do ventilador e a direção do fluxo de ar.

## Instalação inteligente

Quando a instalação for concluída, o seu produto irá realizar uma auto-análise através do funcionamento experimental para verificar se o mesmo foi instalado corretamente.

## Fácil Instalação

A unidade interior pode ser facilmente fixa à parede e a tubagem e cablagem de instalação podem ser ligadas abrindo a tampa na parte inferior da unidade, não sendo necessário inclinar o produto para fazer as ligações.

Este produto está em conformidade com a Directiva de Baixa Tensão (2006/95/EC), e com a Directiva de Compatibilidade Eletromagnética (2004/108/EC) da União Europeia.

***Eliminação Correcta Deste Produto***
***(Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)***

***(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)***

Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil.
Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.
Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.
Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 2 2014/12/30 17:07:50

# Conteúdo


**Preparação**

Precauções de segurança....4
Verificação antes da utilização....10

**Funções Básicas**

Verificar o nome das peças....11
Verificar o controlo remoto....12
Funções Básicas....14
Ajustar a direcção do fluxo de ar....16

**Temporizador**

Ligar/ Desligar o temporizador....17
Modo good'sleep....19

**Opções**

Função Arrefecimento em 2 passos....20
Utilizar a função Fast....21
Utilizar a função Comfort....21
Utilizar a função Single user....22
Utilizar a função Quiet (Silêncio)....23

**Definições**

Utilizar a função Auto clean (Limpeza automática)....24
Definir o som do sinal sonoro....24

**Outros**

Limpar o aparelho de ar condicionado....25
Manter o aparelho de ar condicionado....28
Resolução de problemas....29




AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 3 2014/12/30 17:07:50

# Precauções de segurança

Antes de utilizar o seu novo aparelho de ar condicionado, por favor leia atentamente este manual na íntegra de modo a garantir que sabe como operar em segurança e de forma eficaz as extensas funcionalidades e funções do seu novo aparelho.

Dado muitas das seguintes instruções de funcionamento abrangerem vários modelos, as características do seu aparelho de ar condicionado poderão diferir ligeiramente daquelas descritas neste manual. Se quiser colocar alguma questão, ligue para o centro de contacto mais próximo de si ou encontre ajuda e informação online em www.samsung.com.

**Símbolos e precauções de segurança importantes:**

| | |
|---|---|
| **⚠ AVISO** | Perigos e práticas de risco que poderão resultar em **lesões pessoais graves ou morte**. |
| **⚠ CUIDADO** | Perigos e práticas de risco que poderão resultar em **lesões pessoais de menor gravidade ou danos materiais**. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ❗ | Cumpra as instruções. | | Cortar a alimentação. |
| ⊘ | NÃO tente qualquer acção. | | NÃO proceda a desmontagem. |
| ⏚ | Certifique-se de que a máquina está ligada à terra para evitar choque eléctrico. | | |

## PARA A INSTALAÇÃO | ⚠ AVISO

❗ **Usar um cabo de alimentação com as especificações de alimentação do produto ou superiores e usar o cabo de alimentação apenas para o aparelho. Não usar uma extensão para prolongar o cabo.**

- ▶ Prolongar o cabo de alimentação pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.
- ▶ Não utilize um transformador eléctrico. Pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.
- ▶ Se as condições de tensão/frequência/corrente nominal forem diferentes, isso pode originar um incêndio.

**A instalação deste aparelho tem de ser realizada por um técnico qualificado ou empresa de assistência técnica.**

- ▶ Não fazer isso pode resultar em choque eléctrico, incêndio , explosão, problemas com o produto ou ferimentos e também pode anular a garantia do produto instalado.

**Instalar um interruptor isolado para o ar condicionado (mas não sobre os painéis do equipamento) e disjuntor dedicado ao aparelho de ar condicionado.**

- ▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

**Fixe a unidade exterior firmemente de modo a que a parte eléctrica da unidade exterior não fique exposta.**



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 4 2014/12/30 17:07:50

▶ Não fazer isso pode resultar em choque eléctrico, incêndio , explosão, problemas com o produto.

**Não instale este aparelho próximo de um aquecedor, material inflamável. Não instale este aparelho num local húmido, com vestígios de óleo ou poeira, num local exposto à luz solar directa e água (gotas de água). Não instale este aparelho num local em que possa haver fugas de gás.**

▶ Isto poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

**Nunca instale a unidade exterior num local tal como uma parede externa elevada da qual possa cair.**

▶ Se a unidade exterior cair, poderá resultar em ferimentos, morte ou danos materiais.

**Este aparelho deve ser devidamente ligado à terra. Não ligar o aparelho a tubo de gás, tubo de água em plástico, ou linha telefónica.**

▶ O não cumprimento do atrás referido pode resultar num choque eléctrico, incêndio e explosão.

▶ Assegurar que usa uma tomada com ligação terra.

## PARA A INSTALAÇÃO | ⚠CUIDADO

**Instale o seu aparelho numa superfície plana e dura capaz de suportar o seu peso.**

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em vibrações anormais, ruído ou problemas com o produto.

**Instale o tubo de drenagem apropriadamente de modo a que a água seja correctamente drenada.**

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em inundação e danos materiais. Não direccione a drenagem para recipientes sem escoamento, de forma a evitar que surjam odores desagradáveis.

**Ao instalar a unidade exterior, certifique-se de que liga o tubo de drenagem de modo a que a drenagem seja correctamente realizada.**

▶ A água gerada durante a operação de aquecimento pela unidade exterior poderá transbordar e resultar em danos materiais.
Em particular, no Inverno, se um bloco de gelo cair, poderá resultar em ferimentos, morte ou danos materiais.

## PARA A FONTE DE ALIMENTAÇÃO | ⚠AVISO

**Quando o disjuntor estiver danificado, contactar o centro de assistência mais próximo.**



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 5 2014/12/30 17:07:50

# Precauções de segurança

**Não puxar ou dobrar excessivamente o cabo de alimentação. Não torcer ou atar o cabo de alimentação. Não puxar ou dobrar excessivamente o cabo de alimentação. Não prender o cabo de alimentação sobre um objecto metálico, colocar um objecto pesado sobre o cabo de alimentação, introduzir o cabo de alimentação entre objectos, ou pressionar o cabo de alimentação no espaço por trás do aparelho.**

▶ Isto poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

## PARA A FONTE DE ALIMENTAÇÃO | ⚠ CUIDADO

**Quando não utilizar o aparelho de ar condicionado durante um período prolongado ou durante uma trovoada, desligue o disjuntor.**

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

## PARA UTILIZAÇÃO | ⚠ AVISO

**Se o aparelho estiver inundado, por favor contacte o centro de assistência mais próximo de si.**

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

**Se o aparelho gerar um ruído anormal, um cheiro a queimado ou fumo, desligar imediatamente a fonte de alimentação e contactar o centro de assistência mais próximo.**

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

**No caso de uma fuga de gás (por exemplo de gás propano, ou de gás PL, etc), ventilar de imediato sem tocar no cabo de alimentação. Não tocar no aparelho ou no cabo de alimentação.**

▶ Não usar uma ventoinha de ventilação.

▶ Uma faísca pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.

**Para reinstalar o aparelho de ar condicionado, por favor contacte o centro de assistência mais próximo de si.**

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em problemas com o produto, fuga de água, choque eléctrico ou incêndio.

▶ Não é fornecido um serviço de entrega para o produto. Se reinstalar o produto noutro local, serão cobradas as despesas de construção adicionais e uma taxa de instalação.

▶ Especificamente, quando pretender instalar o produto num local pouco habitual, tal como numa área industrial ou à beira-mar, onde esteja exposto à maresia, por favor contacte o serviço de assistência mais próximo de si.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 6 2014/12/30 17:07:51

**Não tocar no disjuntor com as mãos molhadas.**

▶ Isso pode resultar num choque eléctrico.

**Não desligar o ar condicionado com o disjuntor enquanto este estiver em funcionamento.**

▶ Desligar o ar condicionado e depois desligar de novo com o disjuntor pode originar uma faísca e resultar num choque eléctrico ou incêndio.

**Após remover o aparelho de ar condicionado da embalagem, mantenha todos os materiais da embalagem fora do alcance das crianças, dado que os materiais da embalagem podem ser perigosos para as crianças.**

▶ Se uma criança colocar um saco sobre a cabeça poderá resultar em asfixia.

**Não toque a lâmina de fluxo de ar com as mãos ou dedos durante o funcionamento de aquecimento.**

▶ Isto poderá resultar em choque eléctrico ou queimaduras.

**Não insira os dedos ou substâncias estranhas na entrada/saída de ar do aparelho de ar condicionado.**

▶ Tome especial cuidado com as crianças para não se ferirem, inserindo os dedos no produto.

**Não force ou puxe o aparelho de ar condicionado com força excessiva.**

▶ Isto poderá resultar em incêndio, lesões ou problemas com o produto.

**Não coloque um objecto perto da unidade exterior que permita que as crianças subam para a máquina.**

▶ Isto poderá resultar em lesões graves nas crianças.

**Não utilize este aparelho de ar condicionado durante longos períodos em locais mal ventilados ou junto de pessoas doentes.**

▶ Dado que isto poderá ser perigoso devido à falta de oxigénio, abra a janela pelo menos uma vez por hora.

**Se entrar alguma substância estranha, como água, para dentro do aparelho, desligar a alimentação a contactar o centro de assistência mais próximo.**

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

**Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho por si mesmo.**

▶ Não tente utilizar qualquer fusível (tal como cobre, fio de aço, etc.) além dos fusíveis padrão.

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico, incêndio, problemas com o produto ou ferimentos.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 7 2014/12/30 17:07:51

# Precauções de segurança

## PARA UTILIZAÇÃO | ⚠CUIDADO

**Não coloque objectos ou dispositivos sob a unidade interior.**

▶ O gotejamento de água da unidade interior poderá resultar em incêndio ou danos materiais. (Exemplo de aparelhos elétricos)

**Verifique se a estrutura de instalação da unidade exterior não está partida pelo menos uma vez por ano.**

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em lesões, morte ou danos materiais.

**A corrente máx. é medida de acordo com a norma IEC para segurança e a corrente é medida de acordo com a norma ISO para eficiência energética.**

**Não permaneça em cima do aparelho nem coloque objectos (tais como roupa, velas acesas, cigarros acesos, pratos, produtos químicos, objectos de metal, etc.) sobre o aparelho.**

▶ Isto poderá resultar em choque eléctrico, incêndio, problemas com o produto ou ferimentos.

**Não mexa no aparelho com as mãos molhadas.**

▶ Isso pode resultar num choque eléctrico.

**Não pulverize material volátil tal como insecticidas na superfície do aparelho.**

▶ Além de ser prejudicial para os seres humanos, também poderá resultar em choque eléctrico, incêndio ou problemas com o produto.

**Não beba a água do aparelho de ar condicionado.**

▶ A água poderá ser prejudicial para os seres humanos.

**Não aplique um forte impacto no controlo remoto e não desmonte o controlo remoto.**

**Não toque nos tubos ligados ao produto.**

▶ Isto poderá resultar em queimaduras ou lesões.

**Não utilize este aparelho de ar condicionado para preservar equipamento de precisão, alimentos, animais, plantas ou cosméticos ou para quaisquer outros objectivos incomuns.**

▶ Isto poderá resultar em danos materiais.

**Evite expor directamente humanos, animais ou plantas ao fluxo de ar proveniente do aparelho de ar condicionado durante longos períodos.**

▶ Isto poderá resultar em danos para os humanos, animais ou plantas.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 8 2014/12/30 17:07:51

**Este aparelho não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, salvo se lhes tiver sido dada supervisão ou instrução no que respeita ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brincam com o aparelho.**

**Para utilização na Europa: Este electrodoméstico pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do electrodoméstico de uma forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o electrodoméstico. A limpeza e a manutenção não devem ser executadas por crianças não supervisionadas.**

## PARA A LIMPEZA | ⚠AVISO

**Não limpe o aparelho pulverizando água directamente em direcção a este. Não utilize gasolina, diluente ou álcool para limpar o aparelho.**

- ▶ Isto poderá resultar descoloração, deformação, danos, choque eléctrico ou incêndio.

**Antes de limpar ou de efectuar a manutenção, desligar a fonte de alimentação e aguardar até que o ventilador pare.**

- ▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

## PARA A LIMPEZA | ⚠CUIDADO

**Tenha cuidado ao limpar a superfície do permutador de calor da unidade exterior pois esta tem bordos afiados.**

- ▶ Isto deve ser feito por um técnico qualificado por favor contacte o seu instalador ou centro de serviço.

**Não limpe o interior do aparelho de ar condicionado por si mesmo.**

- ▶ Para limpar o interior do aparelho, contacte o serviço de assistência mais próximo de si.
- ▶ Ao limpar o filtro interno, consulte as descrições na secção "Limpar o aparelho de ar condicionado".
- ▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em danos, choque eléctrico ou incêndio.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 9 2014/12/30 17:07:51

# Verificação antes da utilização

## Amplitudes de funcionamento

**A seguinte tabela indica as amplitudes de temperatura e humidade nas quais o aparelho de ar condicionado pode funcionar. Consulte a tabela para um uso eficiente.**

| Modo | Temperatura interior | Temperatura exterior | Humidade interior |
|---|---|---|---|
| Refrigeração | 16 ˚C~32 ˚C | -10 ˚C~46 ˚C | Humidade relativa 80% ou inferior |
| Aquecimento | 27 ˚C ou inferior | -15 ˚C~24 ˚C | - |
| Seco | 18 ˚C~32 ˚C | -10 ˚C~46 ˚C | - |

- Se o aparelho de ar condicionado funcionar no modo de refrigeração durante um longo período numa área com elevada humidade, poderá formar-se condensação.
- Se a temperatura exterior descer até aos -5 ˚C, a capacidade de aquecimento poderá diminuir até 60 %~70 % da capacidade especificada de acordo com as condições de utilização.

## Manutenção do seu aparelho de ar condicionado

### Protecções internas através do sistema de controlo da unidade

- Esta protecção interna funciona se ocorrer uma avaria interna no aparelho de ar condicionado.

| Tipo | Descrição |
|---|---|
| Contra ar frio | O ventilador interno será desligado para evitar ar frio quando a bomba de calor aquecer. |
| Ciclo de descongelação | O ventilador interno irá desligar-se, para descongelar o gelo quando a bomba de calor estiver a aquecer.<br>A lâmina de fluxo de ar vertical será fechada durante o ciclo de descongelação e abrirá novamente durante o funcionamento em aquecimento após o ciclo de descongelação. |
| Proteger o compressor | O aparelho de ar condicionado não começa a funcionar imediatamente para proteger o compressor da unidade exterior após ter sido iniciado. |

NOTA

- Se a bomba de calor está em funcionamento no modo de aquecimento , o ciclo de descongelação é accionado para ajudar a remover o gelo acumulado na unidade exterior a baixas temperaturas.
  O ventilador interno é desligado automaticamente e reiniciado somente após o ciclo de descongelação terminar.

## Instalação inteligente

- Através da função instalação Inteligente, o instalador pode verificar se a instalação foi realizada adequadamente.
- Se a instalação não foi realizada adequadamente, uma informação de erro irá aparecer no visor da unidade interior. Portanto, o utilizador saberá se a instalação foi realizada adequadamente ou não.

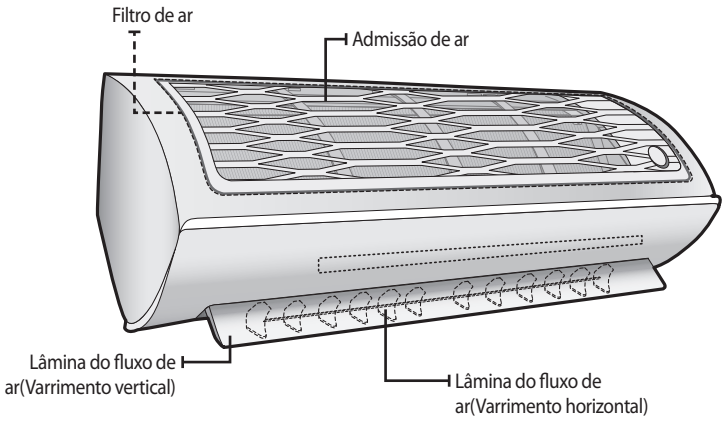


AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 10 2014/12/30 17:07:51

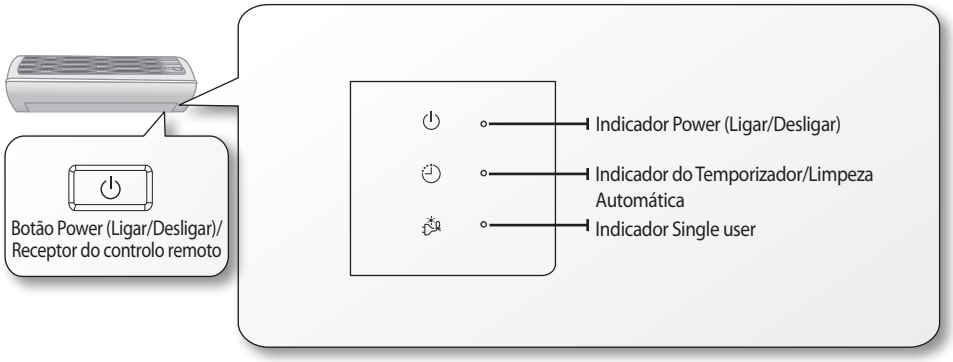
# Verificar o nome das peças

O seu ar condicionado pode ser ligeiramente diferente da ilustração abaixo , dependendo do modelo.

## Peças principais




## Visor


Botão Power (Ligar/Desligar)/ Receptor do controlo remoto
Indicador Power (Ligar/Desligar)
Indicador do Temporizador/Limpeza Automática
Indicador Single user

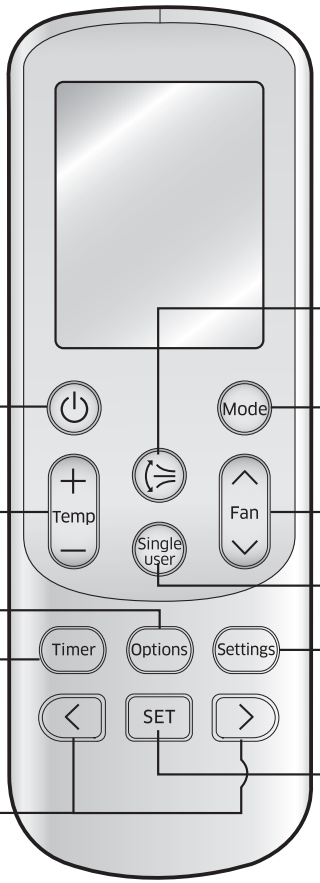


AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 11 2014/12/30 17:07:51

# Verificar o controlo remoto

- Aponte o controlo remoto em direcção ao receptor do controlo remoto da unidade interior.
- Quando premir devidamente o botão no controlo remoto, ouvirá o sinal sonoro da unidade interior e um indicador de transmissão (📶) surge no visor do controlo remoto.

## Botões do controlo remoto




**Ligar/Desligar** ⏻
Ligar/desligar o aparelho de ar condicionado

**Temp (Temperatura)** + −
Aumenta/Diminui a temperatura em 1˚C.

**Options (Opções)**
Selecciona as opções durante a operação

**Timer (Temporizador)**
Selecciona a opção Temporizador

**Direccional** < >
Permite aceder ao menu Timer (Temporizador), Options (Opções) ou Settings (Definições) para criar uma selecção

**Deflexão de ar vertical**
Activa/desactiva automaticamente o movimento vertical da lâmina do fluxo de ar

**Mode (Modo)**
Define um dos 5 modos de funcionamento

**Fan (Ventilação)** ^ v
Ajusta a velocidade do ventilador

**Single user (Utilizador único)**
Ligar/Desligar a função Single User (Utilizador único), a qual reduz o uso de energia quando estiver a funcionar no modo frio .

**Settings (Definições)**
Seleccionar definições

**SET (DEFINIR)**
Define/cancela a opção ou definição seleccionada

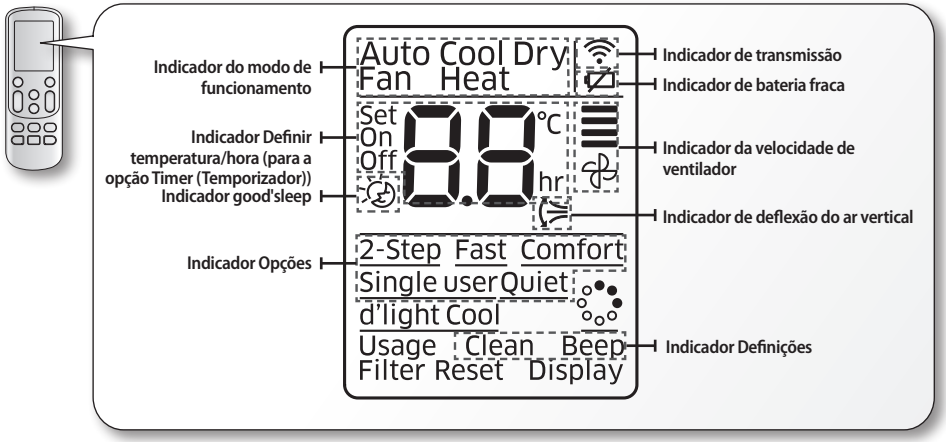
NOTA

• Caso pretenda cancelar as opções ou definições que acabou de definir, prima o botão **Options (Opções)** ou **Settings (Definições)** novamente, em seguida, o item que seleccionou mais recentemente começa a piscar e pode simplesmente cancelá-la se premir o botão SET (DEFINIR) enquanto o item seleccionado estiver a piscar.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 12 2014/12/30 17:07:51

## Visor do controlo remoto




CUIDADO

- Certifique-se de que não entra água no controlo remoto.
- A seguinte função é apresentada no visor do controlo remoto, mas não é suportada neste modelo.
  - Virus Doctor ( ) / d'light Cool / Usage (Uso) / Filter Reset (Reiniciar o Filtro) / Display (Visor)
- Ao desligar e ligar o controlo remoto, as funções **Timer (Temporizador), Options ( Opções)** e **Settings (Definições)** definidas antes de desligar o controlo remoto são canceladas. No entanto, a direcção do ventilador não é alterada.

### Aviso de bateria fraca

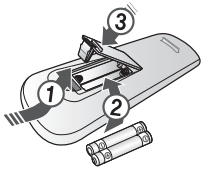
Quando as pilhas estão gastas, será exibido o símbolo ( ) no visor do controlo remoto. Quando surgir este ícone, substitua as pilhas. O controlo remoto requer duas pilhas do tipo AAA de 1,5 V.

### Guardar o controlo remoto

Quando não utilizar o controlo remoto durante um longo período, remova as pilhas do controlo remoto e guarde-o.

### Inserir as pilhas

1. **Puxe alavanca conforme indica a seta na parte traseira do controlo remoto e puxe para cima.**
2. **Insira as duas pilhas AAA.**
   Verifique e faça corresponder os sinais "+" e "-" em conformidade. Certifique-se de que inseriu as pilhas na posição correcta.
3. **Feche a tampa colocando-a novamente na respectiva posição original.**
   Deverá ouvir um clique quando a tampa estiver devidamente fechada.




NOTA

- O sinal não poderá ser recebido correctamente se, no mesmo espaço, existirem lâmpadas fluorescentes para inversores.
- Se outros produtos electrónicos estiverem a ser afectados pelo controlo remoto, contacte o centro de assistência mais próximo de si.

***Eliminação correcta das baterias existentes neste produto***

***(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)***

Esta marca, apresentada na bateria, manual ou embalagem, indica que as baterias existentes neste produto não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Onde existentes, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência indicados na Directiva CE 2006/66.
Se as baterias não forem correctamente eliminadas, estas substâncias poderão ser prejudiciais para a saúde humana ou para o meio ambiente. Para proteger os recursos naturais e promover a reutilização dos materiais, separe as baterias dos outros tipos de resíduos e recicle-as através do sistema gratuito de recolha local de baterias.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 13 2014/12/30 17:07:52

# Funções Básicas

As funções básicas ou modos de funcionamento podem ser seleccionados ao premir o botão **Mode (Modo)**.

## Auto (Automático)(Arrefecimento em 2-passos ou aquecimento)

No modo Auto (Automático), o aparelho de ar condicionado define automaticamente a temperatura e a velocidade do ventilador, dependendo da temperatura ambiente.

- Quando a temperatura ambiente é superior à temperatura pretendida, é activado o modo de arrececimento em 2-passos, que define um funcionamento Fast+Cool e depois passa para modo Dry (Seco) quando a temperatura pretendida é atingida.

## Cool (Frio)

No modo Cool (Frio), o aparelho de ar condicionado refrigera o seu ambiente. Pode ajustar a temperatura e a velocidade do ventilador para se sentir mais fresco na estação quente.

- Se a temperatura exterior actual for muito superior à temperatura interior seleccionada, poderá levar algum tempo a repor a temperatura interior para a frescura desejada.
- O modo Quiet (Silêncio) torna o ruído mais baixo durante o funcionamento da unidade interior no modo Cool (Frio).

## Dry (Seco)

O aparelho de ar condicionado no modo Dry (Seco) actua como um desumidificador ao remover a humidade do ar interior. O modo Dry (Seco) torna o ar mais refrescante num clima húmido.

Para ativar o modo Dry (Seco), o ajuste da temperatura no controle remoto deve ser menor que a temperatura ambiente.

## Fan (Ventilação)

O modo Fan (Ventilação) pode ser seleccionado para ventilar o ambiente. O modo Fan (Ventilação) será util para refrescar o ar saturado.

## Heat (Calor)

O aparelho de ar condicionado aquece o ambiente, proporcionando conforto nos dias do inverno.

- O ventilador poderá não funionar durante 3 a 5 minutos no início, de modo a evitar quaisquer correntes de ar frio enquanto o aparelho de ar condicionado estiver a aquecer.
- O modo Quiet (Silencioso) torna o ruído mais baixo durante o funcionamento da unidade interior no modo Heat (Calor).
- Dado que o aparelho de ar condicionado aquece o ambiente ao absorver a energia térmica do ar exterior, a capacidade de aquecimento poderá diminuir quando a temperatura exterior for extremamente baixa.
  Utilize um aparelho de aquecimento adicional em combinação com o aparelho de ar condicionado se sentir que o aparelho de ar condicionado aquece de forma insuficiente.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 14 2014/12/30 17:07:52

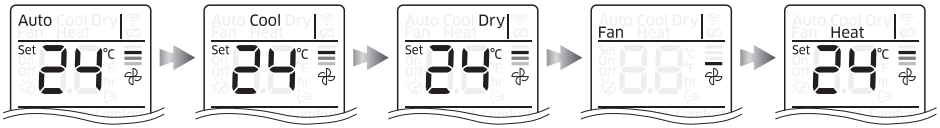
# Funções Básicas



## Prima o botão para ligar o aparelho de ar condicionado.

## Prima o botão Mode para definir o modo de funcionamento.

- Cada vez que premir o botão **Mode (Modo)**, o modo mudará sequencialmente para Auto (Automático), Cool (Frio), Dry (Seco), Fan (Ventilação) e Heat (Calor).




## Prima o botão Temp para ajustar a temperatura.

| | |
|---|---|
| Auto (Automático) | Pode ajustar a temperatura definida em 1 °C dentro da amplitude de 16 °C~30 °C. |
| Cool (Frio) | Pode ajustar a temperatura definida em 1 °C dentro da amplitude de 16 °C~30 °C. |
| Dry (Seco) | Pode ajustar a temperatura definida em 1 °C dentro da amplitude de 18 °C~30 °C. |
| Fan (Ventilação) | Não é possível ajustar a temperatura. |
| Heat (Calor) | Pode ajustar a temperatura definida em 1 °C dentro da amplitude de 16 °C~30 °C. |

## Prima o botão Fan para definir a velocidade do ventilador desejada.

| | |
|---|---|
| Auto (Automático) | (Auto) |
| Cool (Frio) | (Auto), (Baixa), (Média), (Alta), (Turbo) |
| Dry (Seco) | (Auto) |
| Fan (Ventilação) | (Baixa), (Média), (Alta), (Turbo) |
| Heat (Calor) | (Auto), (Baixa), (Média), (Alta), (Turbo) |

NOTA

- O modo Dry (seco) está disponível apenas no modo de arrefecimento.

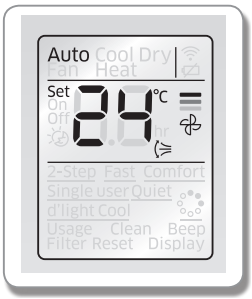


AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 15 2014/12/30 17:07:53

# Ajustar a direcção do fluxo de ar

Esta função permite-lhe ajustar a direcção do fluxo de ar vertical.
Prima o botão para rodar as lâminas do fluxo de ar vertical.

## Fluxo de ar vertical



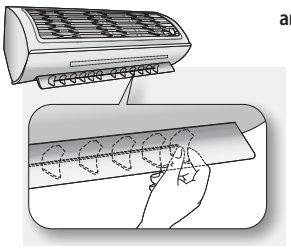

Visor do controlo remoto

- Para manter a direcção do fluxo de ar numa direcção constante, prima novamente o botão .
  A(s) lâmina(s) do fluxo de ar pára(m) o movimento.
- Se ajustar a lâmina de fluxo de ar vertical manualmente, esta pode não fechar completamente quando desligar o ar condicionado.

NOTA

- A regulação da direcção do fluxo de ar não está disponível no modo good'sleep enquanto está no modo cool (frio).
- Contudo, pode ajustar a direção do fluxo de ar no modo good'sleep em aquecimento.

## Fluxo de ar horizontal



**Mova a guia da lâmina para a esquerda ou direita para manter a direcção do fluxo de ar numa posição constante da sua preferência.**

CUIDADO

- Para evitar o risco de lesões, o ajuste na direcção horizontal do fluxo de ar só deve ser efectuado com o aparelho totalmente desligado. Existe um potencial risco de lesões pessoais se a unidade for manuseada de forma incorrecta.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 16 2014/12/30 17:07:54

# Ligar/ Desligar o temporizador

## Definir o modo Ligar temporizador

**Quando o aparelho de ar condicionado estiver desligado;**

Visor do controlo remoto

1. Carregue no botão **Timer (Temporizador)** para seleccionar a opção (On).
   - O indicador (On) continua a piscar e pode definir a hora.
2. Prima o botão ◁ ▷ para definir a hora.
   - Pode definir o tempo em unidades de meia hora entre 30 minutos (0,5 no visor) ~ 3 horas e em unidades de hora entre 3~24 horas.
   - A hora pode ser definida entre um mínimo de 30 minutos e um máximo de 24 horas.
3. Prima o botão **SET (DEFINIR)** para concluir a definição Ligar temporizador.
   - O indicador (On) e a hora definida do temporizador são apresentados no visor do controlo remoto e o indicador Timer (Temporizador) (🕘) são apresentados no visor da unidade interior.
   - A definição Ligar temporizador é cancelada se não premir o botão **SET (DEFINIR)** 10 segundos depois de definir a hora. Por conseguinte, verifique o indicador (On) no visor do controlo remoto e o indicador Timer (Temporizador) (🕘) no visor da unidade interior.

**Cancelar**

- Carregue no botão **Timer (Temporizador)** → seleccione (On) → carregue no botão ◁ ou ▷ → defina o temporizador para 0.0 → carregue no botão **SET (DEFINIR)**.
- Prima o botão **Power (Ligar/Desligar)** (⏻).

| Opções adicionais disponíveis no modo Ligar temporizador | |
|---|---|
| Mode | Pode seleccionar entre Auto (Automático)/Cool (Frio)/Dry (Seco)/Fan (Ventilação)/Heat (Calor). |
| Temp + − | Pode definir a temperatura depois de seleccionar o modo de funcionamento.<br>O regulador da temperatura está disponível se o modo Auto(Automático)/Cool(Frio)/Dry (Seco)/Heat (Calor) estiver seleccionado. |

NOTA

- Quando a definição **On timer (Ligar Temporizador)** estiver concluída, o estado da definição será apresentado durante 3 segundos e, daí em diante, apenas aparecerá a indicação (On) no mostrador do controlo remoto.
- Se premir o botão **Power (Ligar/Desligar)** ⏻ na unidade interior depois de definir o modo Ligar temporizador a partir do controlo remoto, o indicador Timer (Temporizador) no visor da unidade interior desaparece e o modo Ligar temporizador é cancelado. Mesmo que o modo Ligar temporizador seja cancelado, o indicador (On) no controlo remoto continua a ser apresentado.
- Se o modo Ligar temporizador estiver definido quando o aparelho de ar condicionado estiver desligado, o indicador Timer (Temporizador) (🕘) é apresentado e permanece ligado até o modo Ligar temporizador ser activado.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 17 2014/12/30 17:07:54

# Ligar/ Desligar o temporizador

## Desligar o temporizador

**Quando o aparelho de ar condicionado estiver ligado;**

Visor do controlo remoto

1. Carregue no botão **Timer (Temporizador)** para seleccionar a opção (Off).
   - O indicador (Off) continua a piscar e pode definir a hora.
2. Prima o botão ◁ ▷ para definir a hora.
   - Pode definir o tempo em unidades de meia hora entre 30 minutos (0,5 no visor) ~ 3 horas e em unidades de hora entre 3~24 horas.
   - A hora pode ser definida entre um mínimo de 30 minutos e um máximo de 24 horas.
3. Prima o botão **SET (DEFINIR)** para concluir a definição Desligar temporizador.
   - O indicador (Off) e a hora definida do temporizador são apresentados no visor do controlo remoto e o indicador Timer (Temporizador) (🕘) são apresentados no visor da unidade interior.
   - A definição Desligar temporizador é cancelada se não premir o botão **SET (DEFINIR)** 10 segundos depois de definir a hora. Por conseguinte, verifique o indicador (Off) no visor do controlo remoto e o indicador Timer (Temporizador) (🕘) no visor da unidade interior.

**Cancelar**

- ▶ Carregue no botão **Timer (Temporizador)** → seleccione (Off) → carregue no botão ◁ ou ▷ → defina o temporizador para 0.0 → carregue no botão **SET (DEFINIR)**.
- ▶ Prima o botão Power (Ligar/Desligar) (⏻).

NOTA

- O modo Desligar temporizador pode não funcionar, dependendo do estado On/Off (Ligar/Desligar) da unidade interior e do estado On/Off (Ligar/Desligar) do indicador no visor do controlo remoto.
- Apenas a programação mais recente será aplicada (entre o On Timer/Off timer e as funções do off timer do modo good' sleep ).
- Após configurar o Temporizador, será exibido o tempo de configuração durante 3 segundos antes de desaparecer.

| Combinar o On Timer (Ligar Temporizador) e o Off Timer (Desligar temporizador) | |
|---|---|
| **Quando o aparelho de ar condicionado estiver desligado** | **Quando o aparelho de ar condicionado estiver ligado** |
| ***Quando a hora definida no On Timer (Ligar temporizador) é inferior à hora no Off Timer (Desligar temporizador)***<br>Ex) On Timer (Ligar Temporizador): 3 horas, Off Timer (Desligar temporizador): 5 horas<br>- O aparelho de ar condicionado liga-se 3 horas depois de definir o temporizador e o aparelho de ar condicionado permanece ligado durante 2 horas e, em seguida, desliga-se automaticamente. | ***A hora definida em On Timer (Ligar temporizador) é superior à hora definida em Off Timer (Desligar temporizador)***<br>Ex) On Timer (Ligar Temporizador): 3 horas, Off Timer (Desligar temporizador): 1 hora<br>- O aparelho de ar condicionado desliga-se 1 hora depois de definir o temporizador e liga-se 2 horas depois de desligar-se. |

NOTA

- A hora definida para On timer (Ligar temporizador) e Off timer (Desligar temporizador) devem ser diferentes.

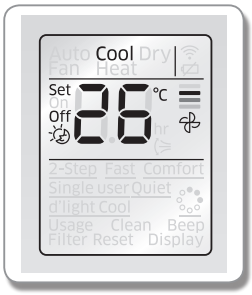


AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 18 2014/12/30 17:07:55

# Modo good'sleep

Para desfrutar de um sono confortável, o aparelho de ar condicionado funciona em 3 fases, Adormecer ▷ Sono Profundo ▷ Despertar.

Quando o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar no modo Cool(Frio)/Heat (Calor);




Visor do controlo remoto

1. Carregue no botão **Timer (Temporizador)** para seleccionar a opção (⏲).
   - O indicador (⏲) continua a piscar e pode definir a hora.
2. Prima o botão ◁ ▷ para definir a hora.
   - Pode definir o tempo em unidades de meia hora entre 30 minutos (0,5 no visor) ~ 3 horas e em unidades de hora entre 3~12 horas.
   - A hora pode ser definida entre um mínimo de 30 minutos e um máximo de 12 horas.
   - A predefinição de hora para o modo **good'sleep** é de 8 horas.
3. Prima o botão **SET (DEFINIR)** para concluir a definição do modo **good'sleep**.
   - O indicador (⏲) e a hora definida do modo **good'sleep** são apresentados no visor do controlo remoto.
   - O indicador Timer (Temporizador) (🕒) é apresentado no visor da unidade interior.
   - A definição do modo **good'sleep** é cancelada se não premir o botão **SET (DEFINIR)** 10 segundos depois de definir a hora. Por conseguinte, verifique o indicador (⏲) no visor do controlo remoto e o indicador Temporizador (🕒) no visor da unidade interior.

**Cancelar** ▶ Carregue no botão **Timer (Temporizador)** → seleccione (⏲) → carregue no botão ◁ ou ▷ → defina o temporizador para 0.0 → carregue no botão **SET (DEFINIR)**.

| **Opções adicionais disponíveis no modo good'sleep** | |
|---|---|
| | Pode ajustar a temperatura definida em 1 °C dentro da amplitude de 16 °C~30 °C. |
| | Quando o modo **good' sleep** estiver ligado.<br>No modo Cool (Frio): A direcção do fluxo de ar será automaticamente ajustada.<br>No modo Heat (Calor): O ajuste da direcção do fluxo de ar está disponível. |

**A temperatura e a velocidade do ventilador muda no modo good'sleep**

- Adormecer: Torna mais fácil adormecer ao baixar a temperatura.
- Sono profundo: Relaxa o seu corpo e aumenta a sua temperatura ligeiramente.
- Despertar: Permite-lhe despertar com ar intermitente confortável e fá-lo sentir-se fresco.

NOTA

- A temperatura definida recomendada é entre 25 °C ~ 27 °C para refrigeração e 21˚C~23˚C para aquecimento.
- Se a temperatura definida for demasiado baixa, pode sentir frio quando estiver a dormir e constipar-se.
- O número ideal de tempo de funcionamento do modo **good'sleep** é 8 horas. Por conseguinte, se a hora estiver definida para um intervalo demasiado curto ou prolongado, pode não ficar tão confortável como pretendido.
- Se o modo **good'sleep** estiver definido para um período superior a 5 horas, a fase Despertar tem início quando restar 1 hora de funcionamento e, em seguida, o aparelho de ar condicionado pára automaticamente.
- Se o modo Ligar temporizador e a função **good'sleep** estiverem definidos em simultâneo, o aparelho de ar condicionado aplica apenas a função definida posteriormente.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 19 2014/12/30 17:07:56

# Função Arrefecimento em 2 passos

A função Arrefecimento em 2 passos programa o aparelho para arrefecer a sala rapidamente para atingir a temperatura definida se a temperatura interior for superior à temperatura definida e o aparelho funciona automaticamente no modo Dry (Seco) quando a temperatura interior atingir a temperatura definida.

**Quando o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar no modo Frio;**

Visor do controlo remoto

1. Carregue no botão **Options (Opções)**.
2. Carregue no botão ◁, ▷ ou **Options (Opções)** até o indicador (2-Step) começar a piscar.
3. Prima o botão **SET (DEFINIR)** para definir a função 2-Step Cooling (Arrefecimento em 2 fases).
   - (2-Step) →O indicador (2-Step) será apresentado no mostrador do controlo remoto e a função **2-Step Cooling (Arrefecimento em 2 passos)** será iniciada.

**Cancelar**

▶ Carregue no botão **Options (Opções)** → carregue no botão ◁, ▷ ou **Options (Opções)** para fazer piscar o indicador (2-Step) e, de seguida, carregue no botão **SET (DEFINIR)**.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 20 2014/12/30 17:07:57

# Utilizar a função Fast

Pode programar a função Fast (Rápido) para proporcionar arrefecimento/aquecimento rápido e potente.

**Quando o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar no modo Cool(Frio)/Heat (Calor);**

Visor do controlo remoto

1. Carregue no botão **Options (Opções)**.
2. Carregue no botão ◁, ▷ ou **Options (Opções)** até o indicador (Fast) começar a piscar.
3. Prima o botão **SET (DEFINIR)** para definir a função Fast (Rápido).
   - (Fast) →O indicador (Fast) será apresentado no mostrador do controlo remoto e a função **Fast (Rápido)** será iniciada.

**Cancelar** ▶ Carregue no botão **Options (Opções)** → carregue no botão ◁, ▷ ou **Options (Opções)** para fazer piscar o indicador (Fast) e, de seguida, carregue no botão **SET (DEFINIR)**.

NOTA

- A função Fast está disponível apenas no modo Cool(Frio)/Heat (Calor).
- Pode definir a deflexão do ar vertical.
- A temperatura definida e a velocidade do ventilador não podem ser ajustadas.
- Se a função Fast (Rápido) estiver seleccionada enquanto a função 2-Step Cooling (Arrefecimento em 2 fases)/ Comfort (Conforto) / Single user (Utilizador único)/Quiet (Silêncio)/good'sleep estiver ligada, a função correspondente será cancelada.
- Quando seleciona a função Fast no modo Quente, pode não ser possível aumentar a velocidade do ventilador, a fim de evitar qualquer fluxo de ar frio.

# Utilizar a função Comfort

Pode programar a função Comfort para proporcionar arrefecimento/aquecimento suave.

**Quando o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar no modo Cool(Frio)/Heat (Calor);**

Visor do controlo remoto

1. Carregue no botão **Options (Opções)**.
2. Carregue no botão ◁, ▷ ou **Options (Opções)** até o indicador (Comfort) começar a piscar.
3. Prima o botão **SET (DEFINIR)** para definir a função Conforto.
   - (Comfort) →O indicador (Comfort) será apresentado no mostrador do controlo remoto e a função **Comfort (Conforto)** será iniciada.

**Cancelar** ▶ Carregue no botão **Options (Opções)** → carregue no botão ◁, ▷ ou **Options (Opções)** para fazer piscar o indicador (Comfort) e, de seguida, carregue no botão **SET (DEFINIR)**.

NOTA

- A função Comfort está disponível apenas no modo Cool(Frio)/Heat (Calor).
- Pode definir a deflexão do ar vertical.
- A temperatura definida pode ser ajustada, mas não a velocidade do ventilador.
- Se a função Comfort (Conforto) estiver seleccionada enquanto a função 2-Step Cooling (Arrefecimento em 2 fases)/ Fast (Rápido) / Single User (utilizador único)/Quiet (Silêncio)/good'sleep estiver ligada, a função correspondente será cancelada.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 21 2014/12/30 17:07:58

# Utilizar a função Single user

Esta função reduz o uso de energia quando o ar condicionado está a funcionar no modo Cool(Frio)/Heat (Calor).

**Quando o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar no modo Cool(Frio)/Heat (Calor);**

Visor do controlo remoto

1. Prima o botão **Single user (Utilizador único)**.
   - O indicador (Single user) é apresentado no visor da unidade interior. Em seguida, -- -- -- é apresentado no indicador de temperatura definida durante alguns segundos e a função Single user (Utilizador único) é iniciada.
   - Quando a função Single user (Utilizador único) é ligada, a deflexão do ar vertical liga-se automaticamente.
   - Se a configuração da temperatura atual for inferior a 24°C no modo Frio, esta será automaticamente aumentada para 24°C.

**Cancelar** ▶ Carregue no botão **Single user (Utilizador único)** novamente.

NOTA

- A função Single User está disponível apenas no modo Cool(Frio)/Heat (Calor).
- Se a função Single user (Utilizador único) estiver seleccionada enquanto a função 2-Step Cooling (Arrefecimento em 2 fases)/Fast (Rápido)/ Comfort (Conforto) /Quiet (Silêncio)/good'sleep estiver ligada, a função correspondente será cancelada.
- A deflexão do ar vertical permanece ligada depois da função Single user (Utilizador único) ser cancelada.
- Seleccione ou cancele a função **Single user (Utilizador único)** com o botão **Options (Opções)**.
  - Carregue no botão **Options (Opções)** → carregue no botão ◁, ▷ ou **Options (Opções)** para fazer piscar o indicador (Single user) e, de seguida, carregue no botão **SET (DEFINIR)**.

| Opções adicionais disponíveis na função Single user (Utilizador único) | |
|---|---|
| | Pode ajustar a temperatura definida em 1 °C dentro da amplitude de 24 °C~30 °C no modo Frio e em 16 °C ~ 30 °C no modo Calor. |
| | Pode seleccionar (Auto), (Baixa), (Média), (Alta), (Turbo). |
| | Pode seleccionar a deflexão do ar vertical. |



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 22 2014/12/30 17:07:59

# Utilizar a função Quiet (Silêncio)

Pode reduzir o ruído gerado por uma unidade interior durante o modo Cool(Frio)/Heat (Calor).

**Quando o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar no modo Cool(Frio)/Heat (Calor);**

Visor do controlo remoto

1. Carregue no botão **Options (Opções)**.
2. Carregue no botão ◁, ▷ **ou Options (Opções)** até o indicador (Quiet) começar a piscar.
3. Prima o botão **SET (DEFINIR)** para definir a função Silencioso.
   - (Quiet) →O indicador (Quiet) será apresentado no mostrador do controlo remoto e a função **Quiet (Silêncio)** será iniciada.

**Cancelar** ▶ Carregue no botão **Options (Opções)** → carregue no botão ◁, ▷ ou **Options (Opções)** para fazer piscar o indicador (Quiet) e, de seguida, carregue no botão **SET (DEFINIR)**.

| Opções adicionais disponíveis na função Silencioso | |
|---|---|
| | Pode ajustar a temperatura definida em 1 °C dentro da amplitude de 16 °C~30 °C. |
| | A velocidade do ventilador está definida para (Auto). |
| | Pode seleccionar a deflexão do ar vertical. |

NOTA

- A função Silencioso está disponível apenas no modo Cool(Frio)/Heat (Calor).
- Se a função Quiet (Silêncio) estiver seleccionada enquanto a função 2-Step Cooling (Arrefecimento em 2 fases)/ Fast (Rápido)/Comfort (Conforto) / Single user (Utilizador único)/good'sleep estiver ligada, a função correspondente será cancelada.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 23 2014/12/30 17:08:00

# Utilizar a função Auto clean (Limpeza automática)

**A função de limpeza automática irá minimizar a humidade dentro da unidade interior. Ative esta função para obter ar mais limpo.**

**Quando o aparelho de ar condicionado estiver ligado;**

Visor da unidade interior

1. Prima o botão **Settings (Definições)**.
2. Carregue no botão ◁, ▷ ou **Settings (Definições)** até o indicador (Clean) começar a piscar.
3. Prima o botão **SET (DEFINIR)** para definir a função Auto clean(Limpeza automática).
   - 3 segundos após definir a função **Auto clean (Limpeza automática)**, o indicador (Clean) no mostrador do controlo remoto apaga-se e o indicador **Timer (Temporizador)** (⏲) acende-se no mostrador da unidade interior. A função de limpeza automática é activada depois do aparelho de ar condicionado parar de funcionar.
   - A duração da função Limpeza automática pode variar consoante o modo de funcionamento utilizado anteriormente.

     Modo Automático (frio), Frio, Seco: 30 minutos.

     Modo Automático (calor), Calor, Ventilação: 15 minutos.

**Cancelar** ▶ Carregue no botão **Settings (Definições)** → carregue no botão ◁, ▷ ou **Settings (Definições)** para fazer piscar o indicador (Clean) e, de seguida, carregue no botão **SET (DEFINIR)**.

NOTA

- Se o modo de funcionamento definido durante a função Limpeza automática estiver activado, o aparelho de ar condicionado funciona no modo de funcionamento escolhido e a função Limpeza automática é activada novamente se a operação parar.
- Durante a função de limpeza automática , o ventilador interior continua a funcionar e a lâmina de fluxo de ar permanece aberta para permitir a circulação de ar.

# Definir o som do sinal sonoro

Pode silenciar o som do sinal sonoro.

1. Prima o botão **Settings (Definições)**.
2. Carregue no botão ◁, ▷ ou **Settings (Definições)** até o indicador (Beep) começar a piscar.
3. Prima o botão **SET (DEFINIR)** para silenciar o sinal sonoro.
   - 3 segundos após definir a função **Beep sound (Sinal sonoro)**, o indicador (Beep) no mostrador do controlo remoto apaga-se e a função **Beep sound (Sinal sonoro)** será iniciada.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 24 2014/12/30 17:08:01

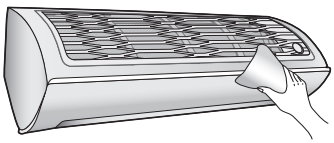
# Limpar o aparelho de ar condicionado

**CUIDADO**

- **Certifique-se de desligar a energia da unidade interior e desative a fonte de energia antes de limpar o ar condicionado.**



## Limpar a unidade interior



- Limpe o aparelho com um pano humedecido com água morna.
- Limpe o pó acumulado nas ranhuras do aparelho com uma escova macia.

NOTA

- Contacte o centro de assistência quando limpar o permutador de calor da unidade interior porque tem de ser desmontado.

**CUIDADO**

- Não limpe o visor com detergente alcalino.
- Não use ácido sulfúrico, ácido clorídrico, solventes orgânicos (tais como diluente, querosene e acetona, etc.) para limpar a superfície do produto nem coloque quaisquer autocolantes sobre esta.
  Poderão danificar a superfície do aparelho de ar condicionado.

## Limpar o permutador de calor da unidade exterior

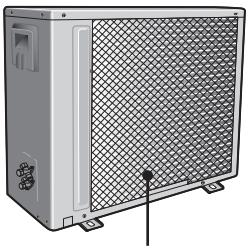
- Se existir acumulação de poeira no permutador de calor poderá diminuir o desempenho da refrigeração. Por isso, limpe-o regularmente.
- Pulverize água para limpar a poeira.

NOTA

- Se for difícil limpar o permutador de calor da unidade exterior por si mesmo, contacte o centro de assistência técnica.

**CUIDADO**

- Tenha cuidado com os bordos afiados no permutador de calor da unidade exterior.



**Permutador de calor**

(A ilustração poderá diferir ligeiramente dependendo dos modelos)

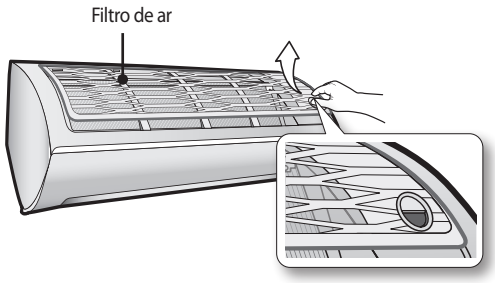


AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 25 2014/12/30 17:08:01

# Limpar o aparelho de ar condicionado

## Remover o Filtro de Ar

No canto inferior direito do filtro encontra-se um orifício. Coloque os dedos no orifício e pegue no filtro elevando-o ligeiramente para soltar os ganchos. Em seguida puxe o filtro para baixo para o retirar.

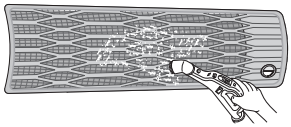



## Limpeza do filtro de ar

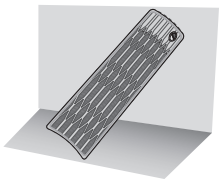
Filtro de ar lavável que retém partículas aéreas. O filtro é limpo com um aspirador ou através de lavagem manual.

**Remova o filtro de ar da unidade interior.**

**Limpe o filtro de ar com um aspirador ou com uma escova macia.**
**Se tiver demasiada poeira, lave-o com água corrente.**



**Seque o Filtro de ar numa área ventilada.**



**Insira a parte posterior do filtro de ar na posição original.**

NOTA

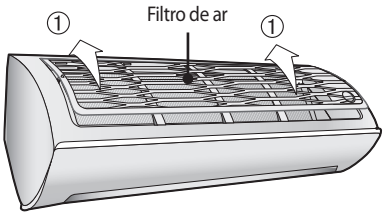
- Limpe o filtro de ar a cada 2 semanas. O período de limpeza poderá diferir dependendo do uso e das condições ambientais. Numa área com muita poeira, limpe-o uma vez por semana.
- Se secar o filtro de ar condicionado numa área confinada (ou húmida), podem aparecer odores. Caso tal ocorra, limpe novamente o filtro e seque-o numa área bem ventilada.



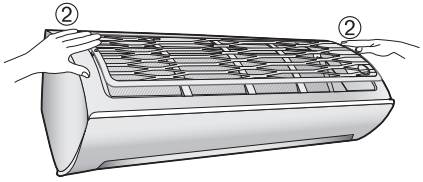
AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 26 2014/12/30 17:08:02

## Remontagem do filtro de Ar

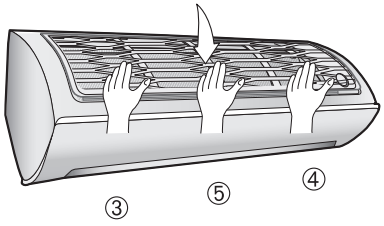
1. Coloque o filtro na unidade interior e insira os ganchos que estão no fundo do filtro de ar no fundo da unidade interior. ①




2. Há um gancho em ambos os lados do filtro, pressione a superfície do filtro de ar suavemente e encaixe os ganchos na unidade interior. ②




3. Pressione ligeiramente a parte da frente do filtro para o fixar à unidade interior. ③④⑤






AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 27 2014/12/30 17:08:02

# Manter o aparelho de ar condicionado

Se o aparelho de ar condicionado não tiver de ser utilizado durante um longo período, seque o aparelho de ar condicionado para o manter nas melhores condições.

1. **Seque em profundidade o ar condicionado colocando o ventilador em funcionamento durante 3 ou 4 horas e desligando a fonte de alimentação. Pode existir uma avaria interna se for deixada humidade nos seus componentes.**
2. **Antes de utilizar novamente o aparelho de ar condicionado, seque novamente os componentes interiores do aparelho de ar condicionado, colocando-o em funcionamento no modo Fan (Ventilação) durante 3 a 4 horas. Isto ajuda a remover os odores que possam ter sido gerados pela humidade.**

## Verificações periódicas

Consulte a seguinte tabela para efectuar a manutenção apropriada do aparelho de ar condicionado.

| Tipo | Descrição | A cada 2 semanas | A cada 3 meses | A cada 4 meses | Uma vez por ano |
|---|---|---|---|---|---|
| Unidade interior | Limpar o filtro de ar (1) | ● | | | |
| | Limpar o reservatório de escoamento de condensação (2) | | | | ● |
| | Limpar muito bem o permutador de calor (2) | | | | ● |
| | Limpar o ventilador ( 2) | | | ● | |
| | Limpar o tubo de escoamento de condensação (2) | | | ● | |
| | Substituir as pilhas do controlo remoto (1) | | | | ● |
| Unidade exterior | Limpar o permutador de calor no exterior da unidade (2) | | | ● | |
| | Limpar o permutador de calor no interior da unidade (2) | | | | ● |
| | Limpar os componentes eléctricos com jactos de ar (2) | | | | ● |
| | Verificar se todos os componentes eléctricos estão bem apertados (2) | | | | ● |
| | Limpar o ventilador (2) | | | | ● |
| | Verificar se o ventilador está bem apertado (2) | | | | ● |
| | Limpar o reservatório de escoamento de condensação (2) | | | | ● |

● : **Esta lista de verificação requer a verificação periódica da unidade interior/exterior,cumprindo a descrição para efectuar a manutenção apropriada do aparelho de ar condicionado.**

**CUIDADO**

(1) As operações descritas devem ser realizadas com mais frequência se a área de instalação estiver com muita poeira.
(2) Estas operações têm de ser sempre realizadas por pessoal qualificado. Para obter informação mais detalhada, consulte a secção deste manual referente à instalação.



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 28 2014/12/30 17:08:02

# Resolução de problemas

Consulte a seguinte tabela se o aparelho de ar condicionado funcionar de forma anómala. Isto poderá economizar tempo e despesas desnecessárias.

| PROBLEMA | SOLUÇÃO |
|---|---|
| **O aparelho de ar condicionado não funciona.** | • Verifique o estado da corrente eléctrica e coloque novamente o aparelho de ar condicionado em funcionamento.<br>• Ligue a ficha à tomada ou ligue o disjuntor e coloque novamente o aparelho de ar condicionado em funcionamento.<br>• Certifique-se que o quadro de alimentação está ligado.<br>• Verifique se programou o temporizador para desligar (Off timer). Coloque novamente o aparelho de ar condicionado em funcionamento premindo o botão **Power (Ligar/Desligar)**. |
| **O regulador da temperatura não está a funcionar.** | • Verifique se seleccionou o modo Fan (Ventilação)/Fast. Nestes modos, a temperatura desejada é definida para automática e não pode regular a temperatura. |
| **O ar Frio/ Quente não sai do aparelho de ar condicionado.** | • Verifique se a temperatura definida é superior (durante o modo Frio)/ inferior (durante o modo Calor) à temperatura actual. Pressione o botão **Temp +** ou **–** no controlo remoto para alterar a temperatura definida.<br>• Verifique se o Filtro de ar está bloqueado pela sujidade. Se o Filtro de ar tiver muita sujidade, o desempenho da refrigeração (aquecimento) poderá diminuir. Limpe-o com frequência.<br>• Verifique se a unidade exterior está coberta ou bloqueada por algum objecto. Retire a cobertura ou remova o objecto.<br>• Verifique se o ar condicionado está em modo de descongelação. Quando o gelo formado no inverno ou a temperatura exterior for demasiado baixa, o aparelho de ar condicionado funciona no modo de descongelação automática. No modo de descongelação, o ventilador pára e não sai ar quente.<br>• Se as portas ou janelas estiverem abertas poderá causar um mau desempenho de refrigeração (aquecimento). Feche as portas e as janelas.<br>• Verifique se o aparelho de ar condicionado acabou de ser ligado após o funcionamento da refrigeração (aquecimento) ter parado. Neste caso, apenas o ventilador irá funcionar para proteger o compressor da unidade exterior.<br>• Verifique se o comprimento da tubagem é demasiado longo. Quando o comprimento da tubagem exceder o comprimento máximo permitido, o desempenho de refrigeração (ou aquecimento) poderá diminuir. |
| **A regulação do fluxo de ar não está a funcionar.** | • Verifique se seleccionou o modo **good'sleep**. No modo frio não pode ajustar a direção do fluxo de ar. (Contudo, pode regular a direcção do fluxo de ar no modo **good'sleep** enquanto está no modo calor. ) |



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 29 2014/12/30 17:08:02

# Resolução de problemas

| PROBLEMA | SOLUÇÃO |
|---|---|
| **A regulação da velocidade do ventilador não está a funcionar.** | • Verifique se seleccionou o modo Auto/Dry/Fast/Comfort/ good'sleep. Nestes modos, a velocidade do ventilador é definida para automática e não a pode regular. |
| **O controlo remoto não está a funcionar.** | • Verifique se as pilhas estão gastas.<br>• Certifique-se de que nada está a bloquear o sensor do seu controlo remoto.<br>• Verifique se existem aparelhos de iluminação forte junto do aparelho de ar condicionado. A luz forte proveniente das lâmpadas fluorescentes ou anúncios de néon poderão interromper as ondas eléctricas. |
| **A programação do temporizador não funciona.** | • Verifique se prime o botão **Set (Definir)** no controlo remoto após ter definido o tempo. |
| **Os indicadores estão a piscar continuamente.** | • Prima o botão **Power (Ligar/Desligar)** ⏻ ou desligue a ficha de alimentação/desligue o disjuntor. Se os indicadores ainda estiverem a piscar, contacte o centro de assistência técnica. |
| **A unidade liberta maus odores.** | • Verifique se o aparelho está a funcionar numa área com muito fumo. Ventile o espaço ou coloque o aparelho de ar condicionado no modo Fan (Ventilação) durante 1~2 horas. (Não são aplicados componentes com cheiro no aparelho de ar condicionado.)<br>• Confirme se a tubagem de escoamento está correctamente instalada. |
| **Indicação de erro no display.** | • Quando um indicador de uma unidade interior piscar, contacte o centro de assistência mais próximo de si. Informe o centro de assistência do código de erro da unidade. |
| **A unidade faz ruído (líquido).** | • Dependendo do estado de uso do aparelho de ar condicionado, poderá ouvir-se ruído quando o movimento do fluxo do refrigerante é alterado. É normal. |
| **A unidade exterior deita fumo.** | • Poderá não ser um incêndio mas pode ser vapor gerado pela operação de descongelação do permutador de calor exterior durante o modo Heat (Calor) no Inverno. |
| **Está a cair água da ligação de tubos da unidade exterior.** | • Poderá gerar-se água devido à diferença de temperatura. É normal. |



AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 30 2014/12/30 17:08:02

AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 31 2014/12/30 17:08:02

## PERGUNTAS OU COMENTÁRIOS?

| PAÍS | CHAMADA | OU VISITE-NOS ONLINE EM |
|---|---|---|
| UK | 0330 SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/uk/support |
| EIRE | 0818 717100 | www.samsung.com/ie/support |
| GERMANY | 0180 6 SAMSUNG bzw.<br>0180 6 7267864*<br>(*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)<br>[HHP] 0180 6 M SAMSUNG bzw.<br>0180 6 67267864*<br>(*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf) | www.samsung.com/de/support |
| FRANCE | 01 48 63 00 00 | www.samsung.com/fr/support |
| ITALIA | 800-SAMSUNG (800.7267864)<br>[HHP] 800.Msamsung (800.67267864) | www.samsung.com/it/support |
| SPAIN | 0034902172678<br>[HHP] 0034902167267 | www.samsung.com/es/support |
| PORTUGAL | 808 20 7267 | www.samsung.com/pt/support |
| LUXEMBURG | 261 03 710 | www.samsung.com/support |
| NETHERLANDS | 0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min) | www.samsung.com/nl/support |
| BELGIUM | 02-201-24-18 | www.samsung.com/be/support (Dutch)<br>www.samsung.com/be_fr/support (French) |
| NORWAY | 815 56480 | www.samsung.com/no/support |
| DENMARK | 70 70 19 70 | www.samsung.com/dk/support |
| FINLAND | 030-6227 515 | www.samsung.com/fi/support |
| SWEDEN | 0771 726 7864 (SAMSUNG) | www.samsung.com/se/support |
| POLAND | 0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 *<br>[HHP] 0 801-672-678* lub +48 22 607-93-33*<br>* (koszt połączenia według taryfy operatora) | www.samsung.com/pl/support |
| HUNGARY | 0680SAMSUNG (0680-726-786)<br>0680PREMIUM (0680-773-648) | www.samsung.com/hu/support |
| SLOVAKIA | 0800 - SAMSUNG(0800-726 786) | www.samsung.com/sk/support |
| AUSTRIA | 0800 - SAMSUNG (0800 - 7267864) | www.samsung.com/at/support |
| SWITZERLAND | 0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG) | www.samsung.com/ch/support (German)<br>www.samsung.com/ch_fr/support (French) |
| CZECH | 800 - SAMSUNG (800-726786) | www.samsung.com/cz/support |
| CROATIA | 072 726 786 | www.samsung.com/hr/support |
| BOSNIA | 051 331 999 | www.samsung.com/support |
| MONTENEGRO | 020 405 888 | www.samsung.com/support |
| SLOVENIA | 080 697 267<br>090 726 786 | www.samsung.com/si |
| SERBIA | 011 321 6899 | www.samsung.com/rs/support |
| BULGARIA | 800 111 31 , Безплатна телефонна линия | www.samsung.com/bg/support |
| ROMANIA | 08008 726 78 64 (08008 SAMSUNG )<br>Apel GRATUIT | www.samsung.com/ro/support |
| CYPRUS | 8009 4000 only from landline, toll free | www.samsung.com/gr/support |
| GREECE | 80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line<br>(+30) 210 6897691 from mobile and land line | |
| LITHUANIA | 8-800-77777 | www.samsung.com/lt/support |
| LATVIA | 8000-7267 | www.samsung.com/lv/support |
| ESTONIA | 800-7267 | www.samsung.com/ee/support |

Série AR✳✳JS✳✳

# Ar Condicionado
## manual do utilizador

Planet First 100% Recycled Paper

O papel utilizado na execução deste manual é 100% reciclado.

imagine as possibilidades

Obrigado por ter adquirido um produto da Samsung.

SAMSUNG

AR5000 EU_IB_DB68-05222A_HP_PT.indd 33 2014/12/30 17:08:03